

COVID-19 Weekly Information Update – July 16, 2021 / COVID-19 - Mise à jour de la semaine – le 16 juillet 2021

***** *Le français suit* *****

Hello,

We would like to send you a few updates regarding COVID-19 and ask you to share this information in your networks. Please continue to consult the [AAFC website](#) regularly for updates.

1. Help keep your workplace safe with COVID-19 rapid tests

Get information on rapid testing, find out where to get test kits and learn how to set up a testing program for your business. Details can be found [here](#).

2. Canada Recovery Hiring Program (CHRP)

Hard-hit businesses will be able to hire the workers they need to recover as local economies reopen. The Hiring Program will help eligible employers hire the workers they need so that the economy can fully recover faster and without leaving people behind. The program will be available through the Canada Revenue Agency, just like the Wage Subsidy and Rent Subsidy. Details can be found [here](#).

3. Managing your business during COVID-19

Resources for businesses, their employees and self-employed individuals including financial support, loans and access to credit. Details can be found [here](#).

4. Information on Coronavirus disease (COVID-19) from the Public Health Agency of Canada >

There are a number of updated resources available on the Public Health Agency of Canada website for the public including an **Outbreak Update** and the **COVID-19 Virtual Assistant: Coronavirus disease (COVID-19)**. Your organization may also be interested in:

- [Summary of National Advisory Committee on Immunization \(NACI\) updates of July 2, 2021](#)
- [National Advisory Committee on Immunization \(NACI\): Meetings](#)

- **COVID-19 Vaccines:**
 - [Health Canada updates Pfizer-BioNTech and Moderna COVID-19 vaccine labels to include information on myocarditis and pericarditis](#)
 - [COVID-19: Vaccine safety and side effects](#)

- **General information:**
 - **NEW!** [Global Public Health Intelligence Network \(GPHIN\) Independent Review Panel Final Report](#)
 - **NEW!** [COVID-19 rapid antigen testing devices that use serial testing for individuals without symptoms: Notice to industry](#)
 - **NEW!** [Living Summary of SARS-CoV-2 Alpha, Beta and Gamma Variants of Concern](#)
 - **NEW!** [Highlights from Cycle 2 of the COVID-19 Vaccination Coverage Survey \(CVCS\)](#)
 - **UPDATE!** [Reducing COVID-19 risk in community settings: A tool for operators](#)

- [Home and Community-based Palliative Care: Shaping the Future from Lessons Learned during the COVID-19 Pandemic](#)
- [Social inequalities in COVID-19 deaths in Canada](#)
- **Coronavirus disease (COVID-19): [Travel restrictions, exemptions and advice](#)**
 - **UPDATE!** [Fully vaccinated travellers entering Canada during COVID-19](#)
 - **UPDATE!** [For travellers with COVID-19 symptoms returning to Canada by air](#)
- **Coronavirus disease (COVID-19): [Awareness resources](#)**
 - **NEW!** [COVID-19: Vaccine safety post-market surveillance](#)
 - [Video series: "My Why" on getting the COVID-19 vaccine](#)
 - [Travelling to Canada? Use ArriveCAN](#)

Reminder: Next AAFC COVID-19 stakeholder call will be held Wednesday July 21st at noon EST.

We encourage you strongly to share your comments and questions in writing through the AAFC Roundtable account (aafc.roundtable-table ronde.aac@agr.gc.ca).

Industry Engagement Division
 Agriculture and Agri-Food Canada
 Government of Canada

Bonjour,

Nous souhaitons vous faire part de quelques mises à jour concernant la COVID-19 et vous demandons de communiquer ces renseignements dans vos réseaux. Veuillez continuer à consulter régulièrement le [site Web d'AAFC](#) pour les mises à jours récentes.

1. Tests rapides de dépistage de la COVID-19 pour assurer la sécurité en milieu de travail

Apprenez-en plus sur les tests rapides de dépistage, et découvrez comment vous les procurer et établir un programme de dépistage dans votre entreprise. Les détails peuvent être trouvés [ici](#).

2. Programme d'embauche pour la relance économique du Canada (PEREC)

Les entreprises durement touchées seront en mesure d'embaucher les travailleurs dont elles ont besoin pour se rétablir à mesure que les économies locales reprennent. Le programme d'embauche aidera les employeurs admissibles à embaucher les travailleurs dont ils ont besoin afin de permettre à l'économie de se rétablir entièrement, plus rapidement et sans laisser personne pour compte. Le programme sera offert par l'Agence du revenu du Canada, tout comme la subvention salariale et la subvention pour le loyer. Les détails peuvent être trouvés [ici](#).

3. Soutien financier pour les entreprises durant la pandémie de COVID-19

Accéder aux programmes qui peuvent aider votre entreprise durant la pandémie. Les détails peuvent être trouvés [ici](#).

4. Informations sur les maladies à coronavirus (COVID-19) de l'Agence de la santé publique du Canada

Il y a un certain nombre de ressources mises à jour disponibles sur le site Web de l'Agence de santé publique du Canada pour le public, ainsi que pour les professionnels de la santé, y compris notre **Mise à jour sur l'écllosion** et la **assistant virtuel COVID-19** : [Maladie à coronavirus \(COVID-19\)](#). Ce qui suit peut également présenter un intérêt pour votre organisation :

- [Résumé de la déclaration du Comité consultative national de l'immunisation \(CCNI\) mises à jour du 2 juillet 2021](#)
- [Comité consultatif national de l'immunisation \(CCNI\) : Réunions](#)
- **Vaccins contre la COVID-19 :**
 - [Santé Canada met à jour les étiquettes des vaccins contre la COVID 19 de Pfizer BioNTech et de Moderna pour y inclure des renseignements sur la myocardite et la péricardite](#)
 - [COVID-19 : Sécurité des vaccins et effets secondaires liés à la vaccination](#)
- **Informations générales :**
 - **NOUVEAU !** [Rapport final pour l'examen du Réseau mondial d'information en santé publique \(RMISP\)](#)
 - **NOUVEAU !** [Instruments de détection rapide des antigènes de la COVID-19 qui utilisent des tests en série pour les personnes qui ne présentent pas de symptômes : Avis à l'industrie](#)
 - **NOUVEAU ! ANGLAIS SEULEMENT** [Living Summary of SARS-CoV-2 Alpha, Beta and Gamma Variants of Concern](#)
 - **NOUVEAU !** [Faits saillants du cycle 2 de l'Enquête sur la couverture vaccinale contre la COVID 19 \(ECVCC\)](#)
 - **MISE A JOUR !** [Réduire le risque de COVID-19 en milieu communautaire : Un outil pour les exploitants](#)
 - [Soins palliatifs à domicile et dans la communauté : Façonner l'avenir à partir des leçons retenues de la pandémie de COVID-19](#)
 - [Inégalités sociales dans les décès attribuables à la COVID-19 au Canada](#)
- **Maladie à coronavirus (COVID-19) :** [Restrictions, exemptions et conseils en matière de voyages](#)
 - **MISE A JOUR!** [Voyageurs entièrement vaccinés qui entrent au Canada pendant la pandémie de COVID-19](#)
 - **MISE A JOUR!** [Pour les voyageurs présentant des symptômes de la COVID-19 retournant au Canada par voie aérienne](#)
- **Maladie à coronavirus (COVID-19) :** [Ressources de sensibilisation](#)

- **NOUVEAU!** [COVID-19: Surveillance de l'innocuité des vaccins après leur mise en marché](#)
- [Série de vidéos : « Mes raisons » de me faire vacciner contre la COVID-19](#)
- [Prévoyez vous de voyager au Canada? Utilisez ArriveCAN](#)

Rappel : Le prochain appel d'AAC COVID-19 avec les intervenants du secteur se tiendra le mercredi le 21 juillet à midi HNE.

Nous vous encourageons vivement à nous faire part de vos commentaires et questions par écrit via le compte de la table ronde d'AAC (aafc.roundtable-table ronde.aac@agr.gc.ca).

Division de la consultation du secteur
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Gouvernement du Canada